ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 182/2013,

annettu 1 päivänä maaliskuuta 2013,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuonnin kirjaamisvelvoitteesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 [1], jäljempänä 'polkumyyntiä koskeva perusasetus', ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä kesäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009 [2], jäljempänä 'tukien vastainen perusasetus', ja erityisesti sen 16 artiklan 4 kohdan ja 24 artiklan 5 kohdan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', ilmoitti 6 päivänä syyskuuta 2012 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistussa ilmoituksessa [3] Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevien kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn vireillepanosta, koska EU ProSun, jäljempänä 'valituksen tekijä', oli tehnyt 25 päivänä heinäkuuta 2012 valituksen sellaisten tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa yli 25 prosenttia kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) kokonaistuotannosta unionissa.

(2) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', ilmoitti 8 päivänä marraskuuta 2012 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistussa ilmoituksessa [4] Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuontia koskevan tukien vastaisen menettelyn vireillepanosta, koska EU ProSun oli tehnyt 25 päivänä syyskuuta 2012 valituksen sellaisten tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa yli 25 prosenttia kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) kokonaistuotannosta unionissa.

[1] EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.
[2] EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.
[3] EUVL C 269, 6.9.2012, s. 5.
[4] EUVL C 340, 8.11.2012, s. 13.

A. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE

(3) Kirjaamisvelvoitteen kohteena oleva tuote on asianomaisesta maasta peräisin olevat tai sieltä lähetetyt kiteisestä piistä valmistetut aurinkosähkömoduulit tai paneelit, kennot ja kiekot, joita käytetään kiteisestä piistä valmistetuissa aurinkosähkömoduuleissa tai -paneeleissa ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 3818 00 10, ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 ja ex 8541 40 90. Kennojen ja kiekkojen paksuus on enintään 400 μm.

(4) Kirjaamisvelvoitteen kohteena olevaan tuotteeseen ei lueta seuraavia tuotelajeja:

— kannettavat aurinkolaturit, joissa on alle kuusi kennoa ja jotka tuottavat sähköä laitteisiin tai lataavat akkuja,

— ohutkalvotekniikkaa käyttävät aurinkosähkötuotteet ja

— kiteisestä piistä valmistetut aurinkosähkötuotteet, jotka on pysyvästi integroitu sähkölaitteisiin, joiden käyttötarkoitus on jokin muu kuin sähkön tuottaminen ja jotka käyttävät integroitujen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkokennojen tuottaman sähkön.

B. PYYNTÖ

(5) Valituksen tekijä teki polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaiset kirjaamispyynnöt valituksissa, jotka olivat perusteena menettelyille, jotka pantiin vireille johdanto-osan 1 ja 2 kappaleessa mainituilla ilmoituksilla, ja näitä kirjaamispyyntöjä uusittiin ja täydennettiin sen jälkeen esitetyissä tiedoissa. Valituksen tekijä pyysi, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovelletaan kirjaamisvelvoitetta siten, että tätä tuontia vastaan voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen.

C. PERUSTEET KIRJAAMISVELVOITTEELLE

(6) Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaan komissio voi neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan määrätä tulliviranomaiset toteuttamaan aiheelliset toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi siten, että tätä tuontia vastaan voidaan myöhemmin soveltaa toimenpiteitä. Tuonnin kirjaaminen voidaan tehdä pakolliseksi unionin tuotannonalan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

(7) Valituksen tekijä väitti, että kirjaamisvelvoite on perusteltu, koska tarkasteltavana olevaa tuotetta tuotiin polkumyynnillä ja tuettuna ja koska kyseinen halpatuonti aiheutti unionin tuotannonalalle vaikeasti korjattavissa olevaa merkittävää vahinkoa.

(8) Siltä osin kuin on kyse polkumyynnistä, komissiolla on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta tapahtuu polkumyynnillä. Valituksen tekijä esitti näyttöä normaaliarvosta, joka perustui tuotannon kokonaiskustannuksiin, joihin oli lisätty kohtuullinen määrä myynti-, yleis- ja hallintokustannuksia sekä voittoa, perustuen Yhdysvaltojen valintaan vertailumaaksi. Polkumyyntiä koskeva näyttö perustuu näin määritetyn normaaliarvon ja tarkasteltavana olevan tuotteen vientihintojen (noudettuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun, kun tarkasteltavana olevaa tuotetta myytiin unioniin suuntautuvaa vientiä varten. Kun otetaan huomioon väitetyn polkumyyntimarginaalin suuruus, näyttö antaa tässä vaiheessa kokonaisuudessaan riittävästi tukea sille, että kyseiset viejät harjoittavat polkumyyntiä.

(9) Tukien osalta komissiolla on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti asianomaisista maista on tuettua. Väitetyt tuet koostuvat muun muassa seuraavista tuista: aurinkopaneeliteollisuudelle myönnettävät edulliset lainat (esim. valtion omistuksessa olevien kaupallisten pankkien ja valtion erityispankkien myöntämät matalakorkoiset luotot ja lainat, vientiluottoa koskevat tukiohjelmat, vientitakuut, vihreän teknologian vakuutukset, markkinoille pääsyn salliminen offshore-alan holdingyhtiöille, lainojen takaisinmaksu valtion toimesta), avustusohjelmat (kuten Export Product Research and Development Fund, ”Famous Brands” ja ”China World Top Brands” -tuet, Funds for Outward Expansion of Industries in Guangdong Province sekä Golden Sun Demonstration Programme), valtion tarjoamat tavarat käypää pienempää korvausta vastaan (esim. monikiteisen piin, alumiinimuottien ja lasin toimitukset sekä sähkö ja maankäyttöoikeudet), välittömiä verovapautuksia ja -vähennyksiä koskevat ohjelmat (esim. kahden vapaan ja kolmen puolittain vapaan vuoden ohjelman mukaiset tuloverovapautukset ja -vähennykset, tuloverovapautus vientiin suuntautuneille ulkomaisrahoitteisille yrityksille, jäljempänä ’FIE-yritykset’, sijaintiin perustuvat tuloverovähennykset FIE-yrityksille, tuloverovähennykset Kiinassa valmistettuja laitteita ostaville FIE-yrityksille, edullinen verokohtelu FIE-yritysten tutkimus- ja kehittämistoimille, veron palautukset FIE-yritysten voitoista vientiin suuntautuneisiin yrityksiin tehdyille investoinneille, huipputeknologian ja uuden teknologian yrityksenä pidettävien FIE-yritysten edullinen yritysverokohtelu, tiettyihin hankkeisiin osallistuvien huipputeknologian ja uuden teknologian yritysten verovähennykset, edullinen tuloverokohtelu maan koillisosassa sijaitseville yrityksille, Guangdong-maakunnan vero-ohjelmat) ja välillistä veroa ja tuontitulleja koskevat ohjelmat (esim. arvonlisäverovapautukset maahantuoduista laitteista, alv-alennukset Kiinassa valmistetuista laitteista FIE-yrityksille, alv- ja tullivapautukset Foreign Trade Development Programme -ohjelman mukaisista käyttöomaisuushankinnoista). Kyseisten järjestelyjen väitetään olevan tukia, koska Kiinan kansantasavallan hallinto tai alueelliset hallinnot (alueelliset viranomaiset mukaan luettuina) osallistuvat niiden rahoitukseen ja niistä koituu etua niiden vastaanottajille. Tukien väitetään riippuvan vientituloksesta ja/tai kotimaisten tuotteiden suosimisesta ulkomaisiin nähden ja/tai rajoittuvan tiettyihin sektoreihin ja/tai tietyntyyppisiin yrityksiin ja/tai sijaintiin, mistä syystä ne ovat erityisiä ja mahdollistavat tasoitustullin käyttöönoton. Tukien vastaiseen valitukseen ja sen jälkeen esitettyihin kirjaamispyyntöön liittyviin tietoihin sisältyvä tuontihintaa ja -määrää koskeva näyttö osoittaa, että vuosien 2009 ja 2011 välisenä aikana tuonti kasvoi massiivisesti sekä absoluuttisesti tarkasteltuna että markkinaosuudella mitattuna. Sen vuoksi näyttö antaa tässä vaiheessa riittävästi tukea sille, että kyseinen tuote saa etua tasoitustoimenpiteiden alaisesta tuesta.

(10) Vahingon osalta komissiolla on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että viejien polkumyynti- ja tukikäytännöt aiheuttavat vaikeasti korjattavissa olevaa merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Valituksiin ja sen jälkeen esitettyihin kirjaamispyyntöihin liittyviin tietoihin sisältyvä tuontihintaa ja -määrää koskeva näyttö osoittaa, että vuosien 2009 ja 2011 välisenä aikana tuonti kasvoi massiivisesti sekä absoluuttisesti tarkasteltuna että markkinaosuudella mitattuna. Vaikka vuonna 2012 tuonti absoluuttisesti tarkasteltuna laski, kyseisen tuotteen asianomaisesta maasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi edelleen. Tarkasteltavana olevan tuontituotteen määrillä ja hinnoilla on ollut kielteinen vaikutus unionin markkinoilla myytyjen tuotteiden määriin ja tuotteen hintatasoon sekä unionin tuotannonalan markkinaosuuteen, millä on puolestaan ollut merkittävä kielteinen vaikutus unionin tuotannonalan kokonaistulokseen ja taloudelliseen tilanteeseen. Näyttö koostuu tiedoista, jotka sisältyvät valitukseen ja sen jälkeen esitettyihin kirjaamista koskeviin tietoihin ja joita tukevat unionin tuotannonalalta ja julkisista lähteistä saadut tiedot polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa ja tukien vastaisen perusasetuksen 8 artiklan 4 kohdassa esitetyistä keskeisistä vahinkotekijöistä.

(11) Komissiolla on myös riittävästi polkumyyntiä koskevaan valitukseen ja sen jälkeen käytyyn kirjeenvaihtoon sisältyvää tietoa siitä, että tuojat olivat tietoisia tai niiden olisi pitänyt olla tietoisia siitä, että viejien polkumyyntikäytännöt ovat vahingollisia ja aiheuttavat todennäköisesti vahinkoa unionin tuotannonalalle. Lehdistössä on ilmestynyt jo pitkään artikkeleita, joiden mukaan unionin tuotannonala on saattanut kärsiä vahinkoa asianomaisesta maasta tulevan polkumyynnin seurauksena. Kun vielä

otetaan huomioon väitetyn polkumyynnin laajuus, on kohtuullista päätellä, että tuojat ovat tai heidän pitäisi olla tietoisia tilanteesta.

(12) Tukien osalta pyyntö sisältää riittävästi näyttöä kriittisistä olosuhteista, joissa tasoitustulleista hyötyvän tarkasteltavana olevan tuetun tuotteen massiivisesta tuonnista aiheutuu lyhyessä ajassa vaikeasti korjattavissa olevaa vahinkoa. Näyttönä edellä tarkoitetuista olosuhteista on muun muassa unionin tuotannonalan tilanteen nopea huonontuminen.

(13) Polkumyynnin osalta komissiolla on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tällainen vahinko aiheutuu tai aiheutuisi siitä, että kyseinen tuonti jatkaisi merkittävää kasvuaan, mikä polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin ajoituksen ja määrän ja muiden olosuhteiden (kuten varastojen nopean kertymisen tai kapasiteetin käyttöasteen alenemisen) vuoksi tulee todennäköisesti vakavasti heikentämään lopullisen polkumyyntitullin korjaavaa vaikutusta, ellei tulleja sovelleta takautuvasti. Kyseessä olevan menettelyn vireillepanon vuoksi on lisäksi kohtuullista päätellä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti saattaa kasvaa edelleen ennen mahdollisten väliaikaisten toimenpiteiden hyväksymistä ja että tuojat keräävät varastoja nopeasti.

D. **MENETTELY**

(14) Edellä esitetyn perusteella komissio toteaa, että valituksen tekijä on esittänyt riittävästi alustavaa näyttöä, jotta on perusteltua soveltaa tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin kirjaamisvelvoitetta polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

(15) Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukeva näyttö. Komissio voi lisäksi kuulla osapuolia, jos ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä.

E. **KIRJAAMINEN**

(16) Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan ja tukien vastaisen perusasetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti olisi kirjattava, jotta varmistetaan, että jos tutkimuksen tulosten perusteella otetaan käyttöön polkumyyntitulli ja/tai tasoitustulli, tullit voidaan tarvittavien edellytysten täyttyessä periä takautuvasti kirjattuun tuontiin sovellettavien säännösten mukaisesti.

(17) Mahdolliset tullit määritetään polkumyyntitutkimuksen ja tukien vastaisen tutkimuksen tulosten perusteella.

(18) Valituksessa, jossa pyydetään polkumyyntitutkimuksen vireillepanoa, esitettyjen väitteiden mukaan tarkasteltavana olevan tuotteen keskimääräiseksi polkumyyntimarginaaliksi arvioidaan 60–70 prosenttia ja alittavuusmarginaaliksi 125 prosenttia. Mahdollisten tullien arvioiduksi määräksi vahvistetaan polkumyyntivalituksen perusteella arvioitu polkumyyntitaso eli 60–70 prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen CIF-tuontiarvosta (arvo unionin rajalla tullaamattomana).

(19) Valituksessa, jossa pyydetään tukien vastaisen tutkimuksen vireillepanoa, esitettyjen väitteiden mukaan tarkasteltavana olevan tuotteen keskimääräiseksi tukimarginaaliksi arvioidaan 10–15 prosenttia ja alittavuusmarginaaliksi 125 prosenttia. Mahdollisten tullien arvioiduksi määräksi vahvistetaan tukien vastaisen valituksen perusteella arvioitu tukitaso eli 10–15 prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen CIF-tuontiarvosta (arvo unionin rajalla tullaamattomana).

(20) Kuten johdanto-osan 1 ja 2 kappaleessa tarkoitettujen ilmoitusten 5 jaksossa mainitaan, komissio arvioi parhaillaan, voidaanko tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin katsoa olevan peräisin Kiinasta. Välittäjänä toimivan maan hallituksen myöntämät tuet mahdollistavat tasoitustullin käyttöönoton ja polkumyyntituotteen viejämaa saattaa olla vastaavasti välittäjänä toimiva maa tukien vastaisen asetuksen 2 artiklan a kohdan ja polkumyyntiä koskevan perusasetuksen 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti. On myös huomattava, että valitukset ja kirjaamispyynnöt liittyvät Kiinasta peräisin olevaan tuontiin ilman, että tuonnin alkuperää eritellään. Yhdysvaltojen Kiinasta tuomaa samaa tuotetta koskevat polkumyyntitutkimukset ja tasoitustulleja koskevat tutkimukset osoittivat selvästi, että tuotanto- ja kokoonpano-operaatiot ovat monimutkaisia, eikä alkuperä aina käy ilmi niistä ([1]). Näiden seikkojen perusteella ja rajoittamatta asioissa tehtävää päätelmää katsotaan aiheelliseksi soveltaa kirjaamisvelvoitetta tarkasteltavana olevaan tuotteeseen, joka on Kiinasta peräisin tai Kiinasta lähetetty.

F. **HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY**

(21) Tässä kirjaamisessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 ([2]) mukaisesti,

([1]) Ks. Issues and Decision Memorandum for the Final Determination in the Antidumping Duty Investigation of Crystalline Silicon Photovoltaic Cells, Whether or Not Assembled into Modules, from the People's Republic of China, 9. lokakuuta 2012, http://ia.ita.doc.gov/frn/summary/prc/2012-25580-1.pdf.

([2]) EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tulliviranomaiset velvoitetaan asetuksen (EY) N:o 1225/2009 14 artiklan 5 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 597/2009 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet seuraavien Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai lähetettyjen tuotteiden unioniin suuntautuvan tuonnin kirjaamiseksi:

— kiteiset piistä valmistetut aurinkosähkömoduulit tai -paneelit, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 8501 31 00 (Taric-koodit 8501 31 00 81 ja 8501 31 00 89), ex 8501 32 00 (Taric-koodit 8501 32 00 41 ja 8501 32 00 49), ex 8501 33 00 (Taric-koodit 8501 33 00 61 ja 8501 33 00 69), ex 8501 34 00 (Taric-koodit 8501 34 00 41 ja 8501 34 00 49), ex 8501 61 20 (Taric-koodit 8501 61 20 41 ja 8501 61 20 49), ex 8501 61 80 (Taric-koodit 8501 61 80 41 ja 8501 61 80 49), ex 8501 62 00 (Taric-koodit 8501 62 00 61 ja 8501 62 00 69), ex 8501 63 00 (Taric-koodit 8501 63 00 41 ja 8501 63 00 49), ex 8501 64 00 (Taric-koodit 8501 64 00 41 ja 8501 64 00 49), ex 8541 40 90 (Taric-koodit 8541 40 90 21 ja 8541 40 90 29),

— kennot, joita käytetään kiteisissä piistä valmistetuissa aurinkosähkömoduuleissa tai -paneeleissa, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 8541 40 90 (Taric koodit 8541 40 90 31 ja 8541 40 90 39) ja

— kiekot, joita käytetään kiteisissä piistä valmistetuissa aurinkosähkömoduuleissa tai -paneeleissa, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 3818 00 10 (Taric-koodit 3818 00 10 11 ja 3818 00 10 19,

Kennojen ja kiekkojen paksuus on enintään 400 µm.

Kirjaamisvelvoitteen kohteena olevaan tuotteeseen ei lueta seuraavia tuotelajeja:

— kannettavat aurinkolaturit, joissa on alle kuusi kennoa ja jotka tuottavat sähköä laitteisiin tai lataavat akkuja,

— ohutkalvotekniikkaa käyttävät aurinkosähkötuotteet ja

— kiteisestä piistä valmistetut aurinkosähkötuotteet, jotka on pysyvästi integroitu sähkölaitteisiin, joiden käyttötarkoitus on jokin muu kuin sähkön tuottaminen ja jotka käyttävät integroitujen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkokennojen tuottaman sähkön.

Tuonnin kirjaamisvelvoite päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

2. Asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti, toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä tai esittämään pyyntö tulla kuulluksi kahdenkymmenen päivän kuluessa tämän asetuksen julkaisupäivästä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2013.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO